

ZSILVÖLGYI NAPLÓ

TÁRSADALMI HETILAP

Felkís szerkesztő: MOLNÁR SÁNDOR

ELŐFIZETÉSI ÁR:

1 hóra	10 lei
12 hóra	30
24 hóra	65
52 hóra	130

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIV.

Petroşeni.
Megjelenik hetenkint
Egyes szám ára 3 lei

Munkás ügyek.

Magáspárti — kiáltotta Farkas Gyula Ghermánnek és Gherman viszont ezt kiáltotta Farkasnak a vasárnapi gyűlésen

Elkeseredés a munkásság között a nyugdíj felemelés huzódása miatt
Ha a nyugdíjas meghal a családgazdának nincsen orvosi segélyre joga - Az eddigi orvosi segély csak kedvezmény volt, de nem jog - mondja Todea inspektor

(Petroşeni. A Zsilvölgyi Napló tudósítójától.) Elkeseredett hangulatban tartották meg rendkívüli közgyűlést a petroşeni bányamunkások az elmúlt vasárnap délután. Az elkeseredés egyik fő oka a már csaknem két év óta huzódó nyugdíjkérdés ügye, valamint azok az ellentétek a melyek régebb óta fenállnak a zsilvölgyi bányamunkások és Ghermán szövetségi titkár között. A nyugdíj ügye is Ghermán hanyagságaként szerepel a bányamunkásság előtt habár ez nem egészen igazságos felfogás. Ennek az elkeseredésnek tudható be az, hogy a vasárnapi gyűlésen az igazalom ilya magára hagyott, hogy majdnem tellegéssre került a sor Ghermán központi titkár és Farkas Gyula petroşeni bányamunkás között. Természetesen sok más provokáló dolog is közre játszott az előzmények alapjául. Ehhez tartozik az is, hogy a Bányamunkásszövetségben már már évek óta dul az egyetlenség a vezetők között amely a központból indul ki. A két központi titkár, Bucumán és Ghermán ugyanis már évek óta nem beszélnek egymással és ez az ellenségeskedés nagyon érezteti hatását a munkámozgalomban és ez csak kárára van annak mindenképpen. Az ellenfél pedig ezt a helyzetet alaposan kihasználja. A vitában még is a zsilvölgyi, de különösen a petroşeni bányamunkásságnak van igaza a kik kimondták, hogy a bányamunkásság nem lehet kísérleti nyúl egyenes pártján sem és így a szociáldemokratapártjának sem a melynek forszírozását különösen egyesek igen akarják és azzal érvelnek, hogy a munkásság nem maradhat közömbös a politikai mozgalommal szemben mert a szakszerveleti harc csak egyik formája a munkásság teljes felszabadulásának. A munkásság viszont — nagyon helyesen csak azzal érvel, akkor a szélső bal oldal is követeli jogát a szakszervezetben és akkor az erők elforgásolódnak a kilejezt politikai harcokban. Bucumán szintén azon a nézeten volt, hogy a szervezetek maradjanak a gazdasági várai a munkásságnak. E miatt került össze-tűzésbe a párt központi szerveivel és a legutolsó pártkongresszuson a kiküldötték nem is akarták meghatalni a szakszervezetek függetlenségért, harcoló Bucumánt, aki azzal is érvel, hogy a nemzetipárt politikai akciója is eléggé megbénították a munkásságot.

Természetesen az a párt a melyk a mellett van, hogy a szakszervezeti tagok egyszersmind a pártjának is tagjai, mindent elkövetnek, hogy ezen nézeteknek kifejezést adjanak. Ennek egyik főkörtése Ghermán, mint fentebb is említettük az elmúlt vasárnapi gyűlést is arra akarta felhasználni, hogy a gyűlésen esetleg új vezetőséget válasszanak a melyik aztán bevige a politikát a szervezethez, a minek viszont az lesz a következménye, hogy a szervezet összefog omlani mert egymás ellen majd a veszekedések a tagok közt és testvérharc fejlődik ki közöttük. A gyűlésen ezenkívül azért is aktívak új vezetőséget választani Ghermánék mert a legközelebbi bányamunkások kongresszus győzelme így biztosítva lenne. Nem titok ugyanis, hogy ezen a

ÉRTESÍTÉS

Tisztelettel értesítem a melyen tisztelt közönséget, hogy műhelyemben bevezetem a nyersgumitalpu cipők készítését, valamint hő és sárcipők javítását a leg-
jutányosabb és a legjobb kivitelben.

Tisztelettel:
Kurkó János cipész.
Petroşeni, Str. Malei.

kongresszuson dő el, hogy bucsumán vagy Ghermán marad a bányamunkásoknak a titkára és Ghermán már előre is mindent elkövet, hogy biztosítsa magának a többséget a kongresszuson. Ez azonban a nézetük szerint és a jelek szerint is nagyon kétséges. Ghermán különösen a zsilvölgyi munkások előtt nem éppen rokonszenves egyéniség, mert túlfúrtott temperamentuma közismert az egész zsilvölgyben és nem riad vissza semmifől sem, ha az elvéit keresztül akarja vinni — de csak a munkásság között. Természetesen Bucumán sem mentesen azoktól a hibáktól, a melyekből nem mentes Európa egyetlen politikai vezetője sem, az egyoldalú nézetfől. Bucumánnak ennek dacára nagy partsa van a zsilvölgyben. mert a munkásság mindenkor megbecsülte őt régebbi sikeres munkájáért, valamint azért a kitartásért a melyet Bucumán tanusított a szervezetekért akkor amikor vérére verték.

A gyűlésen a különböző folyó ügyek letárgyalása után Ghermán referált a már két év óta huzódó nyugdíj felemelésről. Beszéde viharos tetszéssel találkozott a jelenlevő munkásságnál és azzal vádolták, hogy nem képviseli kellő érvelé a rábízott nyugdíj ügy elintézését. Ebből a közbeszólásokból összetűzés támadt Ghermán és Farkas Gyula petroşeni bányamunkás között, mert Farkas nemrég a bányagazgatósággal egy alapot akart létesíteni a mely a munkásság nagyrésztének tetszésével is találkozott, de bizonyos egyének tulbuzogossággal megállott az ügy. Ezért Farkas Siplicnek nevezte (???) Farkast és Farkas szintén ezzel vádolta meg Ghermánt.

A munkásság elítéli az ilyen torzalkodást, mert az a véleménye, hogy Farkas azzal meg nem tett semmit, hogy gyors-segély alapot akar teremteni.

Nagy elkeseredést váltott ki az, hogy a Cassa Cercuala nem adja többé az elhalt nyugdíjas családjának az orvosi és gyógyszersegélyt ingyen. Eddig az volt a szokás, hogy ezt a segélyt dívezték a családtagok és most ez egyszerűen megszűnt. A gyűlés azzal a határozattal osztott szét, hogy ebben az ügyben lépéseket fog tenni illetékes helyen.

Mi megkérdeztük ez ügyben a Cassa Cercualei Inspector Todeát, aki a következőket jelentette ki erről az ügyről lapunk tudósítójának:

Tény az, hogy eddig a nyugdíjasok családjaiban is részesültek a fenti segélyekben, da azt csak a betegsegélyző adta jószántából és csak a mi elnézésünk volt és ez a jövőben már nem lesz többé megengedhető.

Eddig azt az Inspector nyilatkozta, a mely azt hisszük, hogy a munkásságot nem fogja kielégíteni, mert nehéz lesz olyan jognélküli járandóságot megszüntetni a mely már évtizedek óta érvényben van.

Ebben az ügyben a zsilvölgyi munkásságnak sürgősen lépéseket kell tenni, mert nagyon szomorú állapotok következnek az elhalt nyugdíjas árván maradt családtagjaira.

Tatarescu miniszter a kisebbségi kérdésről

Tatarescu miniszter lekötebbi látogatása alkalmával fogadta a „Zsilvölgyi Napló” szerkesztőjét és a kisebbségi kérdésről így nyilatkozott: — Románia békes politikára törekzik a nemzetiségekkel, Egyszer természetesen, hogy egy országban ahol tízezerrel millió lakos közül negy millió kisebbségi elem van nem lehet addig valódi belügyi konszolidációról szó míg az állampolgárok között őszintang nem uralkodik. Közösben áll ez a zsidókérdés is. A zsidókkal a kormány megégyezést kötött, Ennek alapján energikusabban törekvészt arra, hogy minden antizsidizmus különleges egyezsmindennorra vezet vessünk. A Romániában készülő kisebbségi törvényről Tatarescu miniszter a következő nyilatkozatot tette: — Románia egész területén megállapítjuk a kisebbségek tényleges

helyzetét és azt, hogy mi hiányzik ahhoz, hogy az alkotmányban lefektetett elv a gyakorlatban érvényesüljön. Bizonyos közigazgatási rendelkezéseket fogunk megtenni, amelyekről a serelemek orvoslását reméljük. A feladatok az, hogy a kisebbségi törvény meghozatala nem lehet egyetlen pártján a melyé. Kéni fogjuk a többi pártok hozzájárulását, hiszen csak úgy van értelme egy ilyen nagyfontosságú törvény meghozatalának. Ha tudjuk, hogy ezt a későbbi kormányok is végrehajlik. Később azonban egy elabotumot a kisebbségi kérdés rendezésére s erről az lesz a szeptemberi törvénytervezet. Ezen az elabotumon hat miniszter dolgozik és annak ügyében tárgyalom. Bernády Györggyel és Hans Ottó Rothal.

Ne fogadjon el hamisítványokat. Valódi poudet, arckrém a legfinomabb és legjobb arcápoló szert, a világhírű **D. Orsay parfümgár** cikkei. Főraktár a zsvölgye részére. Petroseni, **KIGYO DROGERIA**

Adatok Boldin Cornel rendőrkomisár működéséhez

Boldin Cornel. Van e a ki e nevet nem ismeri? Azok közül a vidéki kis királyok közül való ő akik nem ismerik el, hogy a lakosságának jogai vannak és hogy hatóságok van a közönségét és nem fordítva, Boldin urast most utól érte a végzet. Az a végzet, a mely előbb utóbb utól ér mindenkit akik nem járnak a törvényesség becsületét útján. Ilyen formán érte utól Boldint is a végzet. A vidéknek a különösen zsvölgyének a despotája volt ő is aki cifrára járt és úgy költözött mint egy herceg — az állam pénzéből, amelyet mint most kiderült ellopott és a melyért a clujji ügyészség most letartóztatta.

Boldint ösmeri az egész zsvölgye. A dolgozó munkásság különösen emlékszik rá. Ő volt az u. i. aki olyan arctalanul sárba tiporta a törvényt a, hogy talán eddig még senkire de az ő esete legalább is párárt rútkítja a közgazdasági történetben. Egy alkalommal, mikor a munkásság 1923 ban nyári ünnepélyt rendezett a kis kaszinóban, Boldin ur beállított a munkások mulatságára és bement a táncolók közé és azokat a munkásokat a kik tetszettek neki összedezte azzal az ürügyrel, hogy azok prostitúáltak. Persze mondanunk sem kell, hogy azok a munkásság feleségei voltak a kiket a férjük hiába igazolt, mert a komisár ur nem törődött vele és már, már lázongással fájult volna az ügy a munkásság között, ha Molnár Sándor akkori titkár közbe nem lép a mire aztán Boldin ur nagy kegyesen elengedett néhány nőt de egyrészt felvitte a rendőrségre. Így tisztelte meg Boldin ur a munkásság mulatságát. A munkásság akkor felháborodásban egy gyűlésen tárgyalt az esetet és miniszteri vizsgálatot sürgetett és Boldin elhelyezését követelte. Csak igen kevesen maít akkor, hogy ez az ügy kinem törte Boldin ur nyakát.

Ebben az időben már mindenki tudta és süttögni kezdtek, hogy Boldin ur merész keltetőcsész nagyon feltűnő a mi arra engedett következtet, hogy Boldin ur kezei nem éppen tisztességesek. Így a záróra megváltási pénzekből Boldin ur havonta alig küldött be egy kétszáz lelt holott ez az összeg havonta egy két ezer lelt tett ki a melynek nagyraesze elűnt Boldin kezén a ki ezeket az összegeket kezelte. Nemrégiben pedig kiderült, hogy még Deák prefectus idejében Boldi 30 ezer

lelt sikksziott a petroseni rendőrségnél és a rendőrség egyik becsület tisztviselője derítette ki és a melynek az iratai fenn vannak a belügyminisztériumban. Abban az időben Boldin olyan nagy urat jászott és csak olyanokkal parolázott a kik kisebb emberek még a közönségét sem fogadták és így sokan azt hitték róla, hogy a legpuritánabb ember az egész világban. A nők a kik általában nem szokták megnézni, hogy kívül van dolguk, csak elegáns legyen valaki, sokan hódolnak Boldinnak, mert imponált nekik a kard és az elegancia.

De ilyen volt a kollegákkal szemben is. Intrikus volt és a ki az ő manipulációkat ősmerte azt úgygezezt lehetetlennek tenni és nem riadt vissza semmiféle ezektől sem.

1919-ben pedig a mőzőközséget razzistáztatta meg Boldin. Mikor a mőzi közönség este kijött a mőzőből Boldin összefogdosta az ismeretlen nőket és felvitte a rendőrségre. Ezt a botrányos dolgot akkor nem merle senki sem napvilágra hozni, mert az akkori időkben ezt meglehetett tenni a nélkül, hogy a világ tudomást szerezhetett volna felőle. Hogy ezt Boldin tette meg az lába kétszeresen súlyosan esik a labba mert ő állítólag a háború alatt tartalékos tiszt volt aki ehhez hasonló dolgot soha elnem követhet.

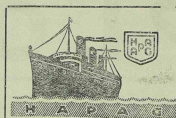
Mindezt a szép életet most befektette a letartóztatása. Igazán dicseret illeti meg a belügyminisztériumot és Mihail, clujji prefectus a kik nem adtak gráciát Boldinnak, aki magatartásával csak kompromitálta a közgazdasági tisztviselőket is.

Azok a szegény zsvölgyi munkásoknak pedig a kiket Boldin ur cézári gögbe meghurcolt elégtétel az, hogy ők ha szegényesen is de élelnek míg diktátor ellenfelük — akikben nem volt még sohasem a hatóságokat jellemző lojalitás — most törtörtöben várja hogy feleljen lopásáért.

ŐSI LEGUARDIA DIVATUDJOSÁGOK
és mindenféle női és férfi divatickek lejtűt. nyosabban csak a

Golya Áruházban vásárolhatók.
Petroseni.

Legfinomabb cukrászsütemények és cukorkák **Zamfirescu** csokoládé deszetek a **Fehérvári** cukrázdában kapható.



Canadába
egész éven keresztül havonta háromszor indulnak transzportok

Hamburg
Amerika
Linie
gőzűseivel.

Ingyenes felvilágosításokat nyújtanak a következő fiókok:

București, Calea Griviței No. 183,
Timișoara, Str. Mery " 2,
Arad, Strada Eminescu " 12,
Cluj, Str. Reg. Ferdinand " 62.

Újabb munkás elbocsátások lesznek a zsvölgyében

Az évek óta tartó súlyos gazdasági krízis ismét súlyosan érintett haladást. Ezen mutatja ezt a nemzetközi munkügyi hivatal most megjelent kiadványa is a mely szerint a nemzetközi munkanélküliség az egész vonalon emelkedett. Ez a nyomorúság országunkban is erősen érezhető. Érezhető különösen a zsvölgyében, a hol az utóbbi években a munkásság nagy tömegei maradtak kenyer és munkanélkül és bizonytalanság, valamint munka nélküliség hiánya miatt, igen sok esetben okozott súlyos gondot az illetékeseknek. A májusi zavarokosok is nagyon elősegítették a munkanélküliség elkeseredése a mely nem politikai meggyőződésből fakadt hanem a rettenetes nyomor vitte őket a demagógiával telített cselekedése.

Sajnos ez a probléma még tovább is nyitott bes maradt a munkásság részére. Miat illetékes helyről értesülünk a legközelebi ismét nagy munkáselbocsátások lesznek a mi ismét egy esomó munkástól veszi majd el a kenyerét. A helyzet az ugyan is, hogy a veszt a szennyezőségeket megdeklálni akarja a mi visszont szükségképpen a munkás létszámot redukálja maga után. A jelenlegi nehézség már eddig is próbára tette a zsvölgyi bányákat. A bányák sok helyen csak öt napot dolgoznak mert így remélik a bányák, hogy a helyzet esetleg megfog változni, de a kiállítás semmi megnyerőssel nem biztatnak és az a helyzet hogy a bányáigazgatóságok kénytelenek ismét az elbocsátáshoz folyamodni, így tehát semmi vigasztaló sincs abban a reményben, hogy a helyzet megváltozik. Ez az újabb elbocsátás az egész zsvölgyi keres-

Krausz János mechanikai szaküzletében állandóan kaphatók az eredeti **Odeon Columbia** lemezek a legjobb és legzsebb dalokkal, Petroseni.

Eladó egy gyümölcsös, alma, körte és egyéb természet. Értekezni lehet **Grósz Vilmosnál**, Petroseni.

ELADÓ

Az újvilág meleti szép csinos új ház 5 szobával, és minden melékkelységgel és olcsó árban. érdeklődők forduljanak felvilágosítáért **Széffai Istvánhoz** Petroseni str. Filipescu

Gramafonok, gramafonlemez, a legjobb **slágerek** állandóan kaphatók, **Krausz János** mechanikai szaküzletében. Petroseni.

Az arc szépségét állandóvá teszi és finom puhagást megörzi a **D. Orsay** parfümgár pipercikkéi. Főraktár zsvölgye részére a **Kigyó drogeria**, Petroseni.

kedelmi életre órási halással lesz és az eddigi nagy nyomorúság csak emelkedni fog.

A bányák igazgatósága eddig minden elkövetelt, hogy az újabb elbocsátást is megakadályozza, de minden erőfeszítés ebben az irányban teljesen eredménytelen maradt. A nagy nemzetközi krízis a mely most végig sörp az egész világban, itt sem maradt hatás nélkül.

Kérdést intéztünk ebben az ügyben a bányák egyik vezetőjéhez a ki a következőket mondta nekünk:

Sajnos a szén kelendősége egyelőre annyira alol maradt, hogy ma már a vesztaló reménykedni sem lehet, hogy az eddigi lerakulati mennyiség még egyszer felemelkedjen, a mi lehetővé tenné, hogy az elbocsátások megszűnjének.

Itt említjük meg, hogy a bányáigazgatóság legutóbb elhatározta, hogy a szénmozgáshoz családipótlék segélyt fog folyósítani a munkásság részére. Ezenkívül elhatározta az igazgatóság, hogy a vasárnapi műszakot 100 százalékkal fogja díjazni a jövőben, habár erre a kollektív szerződés nem kötelezi. Megemlítendő még az, hogy nem igaz egy lapnak azon állítása, mely szerint a bányák a tűznél és a vízes helyeken dolgozó munkásságot nemadjazza felmentés pótlékban, mert minden munkás aki a tűznél vagy vízen dolgozik, külön felmentés pótlékban részesül. Ugyancsak nem igaz az a híre sem a lapnak, hogy a munkásszámban pálinkát adnak, mert csak sör és két mércék ki a vendégeknek, a miről a tisztelt cikkíró meggyőződhetik, ha a zsvölgyébe jön.

FIGYELEM!

Minden féle iskolai könyvek és tanzsorok legolcsóbban kaphatók **Millegescu** könyvkereskedésében **Tg.-Jiu** Strada Tudor Vladimirescu.

Ambulator Policlinic

Petroșeni, Strada Măior Petrescu
(Hotel București mellett).

A legmodernebb gyógytechnika eszközökkel felszerelve: **Röntgen laboratórium — Quarc — Kék-fény — Elektromos meleg fürdők**; Mindennemű villanykezelés: **lathermia — Cystoscopy — Faradialis — Galvanizálás — Elektromassage**; — Nőpontia vagy vizsgálat: **(vér — vizelet — köpet) — Állandó (éjjeli és nappali) orvosi szolgálat**; — Személyeknek **díjtalan** rendelés — **Fogorvosi műterem nyitva egész nap! Ünneppnap csak délelőtt.**

ÖSZPONTOSÍTOTTUK

15 év óta fennálló ruha és divattúletünk a Strada Regele
Ferdinand u. 76 szám alatt

helyiségbe

és így lehetővé tesszük, hogy mindenki részére a bevásárlásnak gyorsabban intéződik el, h. bevételnél kívánságát. Azt akarjuk, hogy régi ruháit, pontos, olcsó és mindenféle a készítés meg jobban megismerje és nálunk a legmódebbent komoly üzleti kiszolgálásban részesüljön. Tudjuk, hogy ezt csak áldozatok árán érjük el, azért már a mai naptól,

propaganda kiadását rendezünk

és azt akarjuk, hogy egyetlen propagandánk legyen, hogy h. bevételnél teljes megelégedéssel és azzal a jóleső érzéssel távozzon tőlünk, hogy

nálunk mindenki jól vásárolt.

Mostani propaganda kiadásaink folyamán a legfinomabb angol férfi és női ruha és kabátzöveket selyem-árut, ezenkívül vásznakat, kartonokat, delainokat, delainokat, nyerselymeket, zefíreket és egyéb cikkeinket olyan szembetűnő olcsó áron hozzuk forgalomba

a milyen áron ma sehol másuttal meg nem szerezhetők

Ennél fogva a lezártított áruk kiadásánál mind a hason előzésére törekzünk, hanem célnak kiárólóg az új és régi vevőközönségünk meggyőzése arról a becsületes szándékáról, a mely bennünk eddig is minden időben vezettelt.

Régi vevőink tudják hogy hirdetésünk komoly cég, komoly szava.

Uj vevőink pedig ha feltekintünk egyszer vásárlónak, meggyőződhetnek arról, hogy mi mindig csak az ök érdekelt szolgáljuk.

Tisztelettel:

Goldstein Márkosz, Danubia áruháza. Petroșeni

LOWY VILMOS

FÜSZERÜZLETE — PETROȘENI

PIATA UNIRII. (Fiseten)

Ajánl a a legfinomabb minőségben:

kávé,
lisztet,
cukorot,
korpát,
terményt.

és minden gyarmatárú cikket a legolcsóbban, legújányosabban.
Pontos és szolid kiszolgálás.

Az elite közönség találkozó helye a BUKURESTI KÁVÉHAZ ÉS ÉTTEREM

Esténként elsőrangú cigányzene.

Kitűnő italok.

Figyelmes kiszolgálás.

Szolid családi szorakozóhely

Az elite közönség találkozó helye.

Fondat: 1788.

Alapított: 1878

HERZ HERZ HERZ

Orinapieljáró és magázó de furnitúr inelljáminte engros és enoeatill. — Confectionare de opinc și feje de ghebe. — Cureau de transimisiune în toate dimensiunile.

Elő bőr- és cipészkelekek rak-tára nagyban és kicsinyben — Boeskor és cipőfelsőrész készí-tés — Géphajtó-üzemek minden dimenzióban.

Feladat Interurban 25.

PETROȘENI.

Str. Reg. Ferd. No. 60

Építész urak

Kérjenek üvegezésre ajánlatot.
Isák Menyász Petroșeni.

Üzlet áthelyezés

Van szerencsém nagyrabecsült vendégeim b. tudomására hozni, hogy vendéglőmet áthelyeztem a Str. Vladimirescu ucca 11 szám alá a Jakócs-fele házba a hol személyes vezetésem mellett ismét egy szolid, polgári otthont fog-nak t. vendégem találni a hol mindenkor a legszolidabbi árak mellett csak is kimonótól elsőrendű kítőnő erdély-konyha fog a t. vendégeim rendelkezésére állani lgye-kezelem odafig iránynál, hogy a régi időkőzhöz mérten az igen tisztelt vendégeim igényeit a legmesszibbmenő-leg kielégitem.

Szíves pártfogást előre is köszönettel vagyok
GITIU SANDOR, Zoldfa vendéglős.

A valódi

D. Orsay Parfümgyár

kizárólagos zsilvolgyi lerakata:

a Kigyó Drogeria

Pouderek, parfümök, arckrémek, és mindenféle piperecikkek nagy választékban.

A szépség megőrzője és az arcnak állandó illatossá tevője.

Minden szép asszonynak nélkülözhetetlen.

Dreher Haggenmacher

sörgyarak „Märceusi söre“ Várad

Vilmos sörraktarában kapható.

Irodalmi értékű könyvek, da-raboukint is olcsó árban eladó, a GrószVilmos fele kölesönkönyv-tárban.



Halgassa meg vételköte-lezettség nélkül a legújabb gramofon lemezeket, Krausz János mechanikai üzletében. Petroșeni.

Eladó

Petroșeniben az

EUROPA SZALODA

Értekezni lehet Ioan I. Paduran kereskedőnél Petroșeni Str. Regele Ferdinand.



Szép lesz ha hóhé hely krémet használ az An-gyal gyógyszertárból.

D-1 Tel.

Str.

Hölgyek Figyelmébe

Fejmosást, hajondoklást vassal és vízzel üzleten kívül is jutányos havi abonoma szerint, elválal a legmodernebb divat után:

Jäger Ferenc és fia

uri és női fodrász üzlete
Petroșani

Nászajándéknak

legalkalmasabb ajándék

árpér, porcelán, alpárea evőeszközök és díszműtárgyak a leggyorsabb és legmodernebb kivitelben. Saját érdekében cselekszik ha üzletet gazdasági rákérítést megtekint.

Abaközvetítés és modern képfeliratként nagy vásztlék.
Heintzinger S. Petroșeni
a gép. tipográfus szomsz. (Útca 38)

„Agronomul - Gazdak“

Általános Biztosító R.-T. ARADON

Zsilvölgyi főkepviselet:

PETROȘENI, Str. Principala Nicolae No. 2

Biztosítja a Bányatársulat munkásait a legelőnyösebb feltételek mellett.

Köt: Élet, baleset, tűz, betörés, szavatosság, szállítmány, autó, perselyes biztosításokat.

A
„DOLLAR“

Biztosító Társaság, Torda

közi tagjaival, hogy az 537. számú kötvénnyel biztosított Bartha Károlyné elhunyt alkalmával f. évi június 6-án kifizetett Pop Péter kedvezményezett, Torda lakosnak az ált. bizt. feltételek k. §-a értelmében 10.000. — azaz tízezer lei gyorsan, míg az alábbi közjegyző hivatalos bizonyítvány szerint f. évi augusztus hó 6-án a még hátralevő 900.000. — azaz kilencvenezer.

Összesen

100.000.- azaz Egyszázazer Leit

No. 280- 1928 n. p.

A fenti szám alatt felvett jegyzőkönyv alapján hivatalosan bizonyítjuk, hogy az általunk személyesen ismert Pop Péter tordai lakos (Str. Gheorghe Lazar 6. szám.) jelen okmányt (nyugtát) sajátkezűleg és jelenlétünkben írta alá, miután az a nevezett előtt felolvasottat és szóról-szóra megmgyaraztatott. A. 90.000. — lei kifizetése előtörtént.

Torda, 1928, augusztus hó 6-án

Dr. Vasile Meșter s. k.
(P. H.) közjegyző.

Ugyancsak kifizetett Péter Albert és Mihály Jenő tordai lakosok nak f. évi VI. hó 11.-én az 505 sz. kötvénnyel biztosított Tordó György elhunyt alkalmával az ált. bizt. felt. 8 §-a értelmében járó 10.000 — azaz tízezer lei, míg a hátralevő 90.000 — lei összesen tehát

100.000. — azaz Egyszázazer Leit

a kedvezményezettnek f. évi augusztus hó 11-én szintén teljes egészében kifizette, amit az alábbi közjegyző bizonyítvány tanúsít

A nyugta előtörtént irattól alá és ugyancsak előtörtént a fenti összeg kifizetése.

Torda, 1928, augusztus hó 11.

Dr. Vasile Meșter s. k.
(P. H.) közjegyző.

A „Dollar“ Biztosító Társaság, Torda foglalkozik kölcsönös-ségen alapuló 100.000. — leies életbiztosításokkal.

Biztosítási **örvösi vizsgálat** nélkül 18-79 korhatárig eszközöl. 1400 tagból áll csoportok; 1020 leies beíratási díj, 100 leies esetenkénti hozzájárulás.

A Dollár Biztosító Társaság a többi hasonló intézetek-közül előtérő a felek által befizetett hozzájárulási díjakat a kifizetésre esedékes kötvények számával ellátott betéti könyvekben Torda város tekintélyes pénzintézeteivel kezelte, (**Banca Centrala, Banca Comercială, Transylvânia, Vármegei Lakarekpenziár. E. yesülők Kisegítő**)

Az ország minden városában képviselt.

Bővebb felvilágosítással szolgál a központi iktető Torda, valamint a vármegei székhelyeken működő Vezér- és Függőnökök.

Vágja ki! Pénzt ér! Pénzt ér!

Hogy b. vavóimnek alkalmat nyújtsak meggyőződni

olcsó árainról minden száz leien

felili bevásárlásnál 4 darab befűtőes üveget, vagy i drb.

levelezőlap keretet adok ingyen

október 15 ig.

Kereskedőknek és vendéglősöknek angró árak

Menyasz PETROȘENI Menyász

üveg és porcelán kereskedő

üptlet üvegezési vállalat

Őrizze meg, hogy a kedvezményben résztvehessen !!

Gazdagnak, szegénynek egyformán fontos,

hogy Herma cipőt viseljen tartós



elegáns olcsó

és felülmul minden más gyártmányt

Főlerakat zsilvölgye. részére Bernstein József
divatüzletében.



Temesvári sör

Főlerakat a Zsilvölgy részére

SCHÄFFER LIPÓTNÁL

Petroșeni

Uzina Electrică soc. pe acții

Petroșen. — Anyagraktára :

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. Cel-árok izzólámpák és főzőkészülékek a legjutányosabb áron. **Részelőgyára:** használt részelőket és ráspyokat hármily mennyiségben a legrövidebb időn belül újravág. Új részelők és ráspyok állandó raktára **Javítóma-helye:** elválal mindennemű esztergályos és lakatos munkát.

Pénz nélkül juthat butorhoz,

ha szükségletét részletfizetés mellett szereli be **HEINTZINGER PETROȘENI**, ahol a legnagyobb választék áll rendelkezésre,

HEINTZINGER PETROȘENI



Szenzáris butorvásár!

20 halálberendezés készlet

10 chédberendezés

Részelőfizetés mellett!

Csomagolás díjtalan!

Heintzinger, Petroșeni.

DR. S. ORJEHOVSKYINÉ

női és gyermek orvos

Petroșeni Str. P. Nicolae volt

Mátás u. 1.

Rendel. naponta délután 3—6 ig.

DR. ORJEHOVSKY

Petroșeni kerületi orvos

Str. P. Nicolae v. Mátás u. 1.

Rendel. bel és nemibeteg

részére naponta délelőtt

ii—12 ig

